

Índice de originales de danzas tradicionales de Guatemala



Carlos René García Escobar

Presentación

Los originales clasificados a continuación, forman parte del archivo correspondiente al área de Coreología Tradicional y Popular del Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala. Los mismos fueron recopilados durante las investigaciones coreológicas realizadas por el autor a lo largo de su desempeño como investigador antropólogo de este centro de estudios de culturas tradicionales y populares, y por otros colaboradores empeñados en los mismos afanes.

Como ya se ha dicho en otros lugares, los originales de danzas son textos escritos en idioma español, anónimamente, en sus formas originales en los siglos pasados, pero que con el paso de los años han sido copiados por otras manos a veces anónimas y otras, con autoría de maestros de danza populares que heredaron los textos y los conservaron copiándolos, debido a su normal deterioro por su uso continuado.

Dichos textos corresponden a historias que se narran dramáticamente con acompañamiento de danza y música, acompañados de toda una parafernalia específica relacionada con la historia misma. Es decir que, indumentaria y utilería, música e instrumentación musical, así como los movimientos coreográficos, se entrelazan armoniosamente para ritualizar danzariamente el culto en su fiesta a un santo patrón de la Iglesia Cristiano Católica, tal como aproximadamente se sabe que se hizo en el pasado prehispánico celebrando otras deidades.

Muchos originales se han perdido por distintas razones, entre ellas el comercio turístico, la actual evangelización fundamentalista cristiano evangélica y de otras denominaciones que los sataniza y el desinterés provocado por influencias de los medios de comunicación masiva en pro del consumo de productos enajenantes de distinta índole.

En todo caso, el interés por preservar estos documentos persigue una posible y futura resemantización de tradiciones danzarias en peligro de extinción a causa de una acelerada globalización económica y cultural pese a la cual, aun hoy, estas tradiciones se resisten a desaparecer en muchos lugares del país.

El autor desea reconocer y agradecer a todos aquellos dueños y representantes de danzas tradicionales que gentilmente le proporcionaron sus originales para fotocopiarlos, con el fin de organizar el presente archivo y preservar en consecuencia, este valioso patrimonio cultural e intangible de la nación guatemalteca. Sus nombres aparecen en el presente índice.

Índice de originales de danzas tradicionales

No.	NOMBRE	LUGAR	TIEMPO (Fecha de representación)	DUEÑOS O REPRESENTANTES	GRUPO EJECUTANTE	FECHA APROX. DE REDACCIÓN	FECHA DE RECOPI-LACIÓN	RECOPIADOR	AUTOR Y No. DE PAGS. O FOTOCOPIAS
1	Baile de Fierabrás	Siquinalá, Escuintla	24-26 de nov.	Manuel de Jesús Martínez	Grupo convocado por el dueño		1994	Carlos René García Escobar	Pedro Martínez Izol Cuaderno de 60 hojas 31 fotocopias dobles en oficio
2	El Rey Asarín	Siquinalá, Escuintla	24-26 de nov.	Manuel de Jesús Martínez	Grupo convocado por el dueño	1 de oct. De 1974	1994	Carlos René García Escobar	Manuel de Jesús Martínez Cuaderno 71 fotocopias de página de una sola cara
3	Baile de Moros y Cristianos de Siria y España	Siquinalá, Escuintla	24-26 de nov.	Manuel de Jesús Martínez	Grupo convocado por el dueño	Redactor L. S. R.	1994	Carlos René García Escobar	L.S.R. 50 pags. fotocopias
4	Historia de Moros y Cristianos y una princesa llamada Colinda	Siquinalá, Escuintla	24 de jun. día de San Juan Bautista	Manuel de Jesús Martínez	Grupo convocado por el dueño		1994	Carlos René García Escobar	19 pags. fotocopias

5	Moros y cristianos. Carlomagno y Napoleón	Aldea San José La Comunidad, Mixco. (Barrio San Antonio)	13 de jun., Día de San Antonio	Felix Chanquín Pirir	Grupo folklórico "Renacimiento San José"	1963 por Mario Adolfo Solorzano	1 de abril de 1963	Luis Ortiz Archila	Transcripción de Luis Ortiz. 11 pags. Dos juegos de fotocopias de 20 pags. c/u
6	Historia del Baile de la última guerra del Insigne Napoleón, y última de su vida, por el Rey Almirante de Inglaterra	San Miguel Dueñas, Sacatepequez	29 de sept. Día de San Miguel Arcángel	Pedro Ajín Belén	Grupo convocado por el dueño	11 de sept. De 1947	1992	Estróñantes de 1º ingreso de la Esc. De Historia, USAC	17 fotocopias
7	Moros y Cristianos. Hernán Cortéz en pro de la paz	Aldea San José La Comunidad, Mixco	19 de marzo, día de San José Obrero	Felix Chanquín Pirir	Grupo folklórico "Renacimiento San José"	1963	15 de marzo de 1993	Luis Ortiz Archila	Dos juegos de 14 fotocopias c/u
8	Baile de la Conquista	Siqinalá, Escuintla	24-26 de nov.	Manuel de Jesús Martínez	Grupo convocado por el dueño	1987. Copia del 22 de agosto por M. J. M. M.	1994	Carlos René García Escobar	Un juego de 68 fotocopias
9	Baile de la Conquista	Siqinalá, Escuintla	24-26 de nov.	Manuel de Jesús Martínez	Grupo convocado por el dueño		1994	Carlos René García Escobar	Un juego de 32 fotocopias

10	Baile de la Conquista	Sacapulas, El Quiché	4 de agos. Día de Santo Domingo de Guzmán			6 de enero de 1997 por E. A. L. U.	2000	Carlos René García Escobar	Versión mecanografiada Un juego de 21 fotocopias
11	Baile de los tiempos de David de Israelitas contra los Filisteos	Siqinalá, Escuintla	24-26 de nov.	Manuel de Jesús Martínez	Grupo convocado por el dueño	9 de julio de 1950 en propiedad de Daniel DE León vendido a Pedro Martínez en la finca San Gregorio	1994	Carlos René García Escobar	Un juego de 35 fotocopias
12	Baile del africano	San Miguel Dueñas, Sacatepequez	29 de sept. Día de San Miguel Arcángel	Pedro Ajín Belén	Grupo Convocado por el dueño	Copia del 24 de abril de 1989	1992	Carlos René García Escobar	Un juego de 13 fotocopias
13	Baile de Mexicanos	Aldea Chul, El Quiché			Grupo de la aldea Chulul	25 de abril de 2002.	2002 presentado a ADESCA para financiamiento.	Carlos René García Escobar	Un juego de 4 fotocopias y transcripción
14	Baile de Mexicanos	Quetzaltenango I. M. E. B Llano del Pinal		Andrés Tizol Vicente	Grupo de la aldea Llano del Pinal	1 de agosto de 1958	1 de agosto de 1997	Edgar Barrios/ Grupo de estudiantes de I. M. E. B.	17 fotocopias de doble cara
15	Historia de los bailes del Costeño	Rabinal, Baja Verapaz	25 de Enero		Vecinos de Rabinal	10 de diciembre de 1975		Francisco Mendoza	Versión mecanografiada 5 fotocopias oficina
16	Baile de Historia de Moros. Celin Rogel	Aldea Las Trojes, Amaititán	8 de diciembre, día de la Concepción de María	Gumerindo Rojas S. Eustaquio García O. Alejandro Palacios G. Juan Pacheco G. Manuel Castellanos	Vecinos de la aldea	6 de noviembre de 1958	2000	Carlos René García Escobar	Cuaderno de Actas oficina Versión manuscrita de 70 fotocopias